

John

SECOND TENTATIVE DRAFT of JOHN 3:16-21

3

⁶ A person's body is from his mother and father. His spirit is from God's Spirit.

¹⁶ Human beings are very much in God's feelings. Because of that he gave his very own male child for them, so that the ones who habitually believe in him should not become worthless dregs, but should live for ever in his camp.

¹⁷ He did not send his son here for what's-it, to banish them from his presence for ever. He sent him for us, to rescue everybody!

¹⁸ Whoever believes in God's Son, he will not send him away. Everyone who does not believe in that sort of way stays in a really bad way forever, because they reject God's very own son.

¹⁹ This is how it works: The Light of God has come to us, BUT / in contrast, opposite of what one would expect but men love darkness, they want to do evil.

²⁰ Evil-doers hate the Light of God, they do not come to the Light of God, because of shame about the bad things they have done.

²¹ Everyone who habitually does good will come to the light of God, and others will see how God is working in and through them.

14

¹ Jesus said to his men, “Don't be upset! Believe in God, my Father above. Believe in me too.

² My Father has many camps in his country. I truly told you.

³ I will go ahead of you to the Father's place. There I will prepare a camp for you. Then I will come back and take you all to that place, to my Father's country, so that you can stay with me forever. We will all gather together in my Father's country.

⁴ I am going to that place. You know the road to that place.” In that way Jesus spoke to them.

⁵ One of them was what's-his-name, Thomas, and he didn't know what Jesus was talking about. He said to Jesus, “Hey boss, where are you going? We don't know about that place, and we don't know the road to that place. How can we follow you to that place?”

⁶ Jesus said to them, “I myself will take people one by one by the hand to the Father. I myself will teach them the true word about the Father. I myself will make them really alive forever. My words are true: no person will go to the Father without me. We two will go to the Father together.”

15

⁵⁻⁸ ...[Jesus said to his men], you cannot do anything without me. Perhaps someone might leave me by going in a different way, he will become like a dry branch. Branches like those, people gather in a heap to burn. Stay joined to

me and do according to my word carefully, as a result of doing that you can ask God for anything, whatever it is, he will do that very thing. My people are good, they continually do good. When people see it truly they will praise my Father.

Nyangumarta English Bible
Portions of the Holy Bible in English, translated to
be a companion to the Nyangumarta Bible

copyright © 1980-2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: English

Bible translation copyright © 1980-2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.
Reader Series (book XXC) copyright © 1996 Bible Society Australia. Bible
overview (XXA) copyright © 1996 Mission Publications of Australia (PO
Box 21, Lawson NSW 2783)

This translation is made available to you under the terms of the Creative
Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it
in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2020-12-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 31 Aug 2023

3402cf45-eb5a-5b2c-af7c-c10ed202123d